



## La nostra sede







Ci troviamo in Via Goffredo Mameli 4/bis - Cuneo

Gli uffici sono aperti al pubblico dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 14:00

## www.icussml.it

info@icussml.it

Tel. 0171 500 204 Cell.+39 389 543 3364







CORSO DI LAUREA TRIENNALE IN SCIENZE DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA E COMUNICAZIONE INTERCULTURALE L-12

**MASTER DI ALTA FORMAZIONE** 

**STAGE E TIROCINI** 

**CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE** 



#### LAUREA TRIENNALE IN

# SCIENZE DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA E COMUNICAZIONE INTERCULTURALE (L-12)

La SSML Città di Cuneo Adriano Macagno opera ai sensi dei Decreti Direttoriali del 30.09.2005 e 27.10.2009.

Il Corso di studi triennale in Interpretariato e traduzione si caratterizza per un percorso formativo incentrato sull'apprendimento delle lingue straniere in una prospettiva professionalizzante.

Obiettivo del corso di studi è la formazione della figura del mediatore linguistico, attraverso l'acquisizione di una approfondita conoscenza di almeno due lingue straniere europee ed una terza lingua extra europea, una solida preparazione nell'ambito della comunicazione e della mediazione linguistica.

Sono previsti tre indirizzi di studio, con un biennio comune e il terzo anno focalizzato sulle materie di indirizzo:

- Relazioni internazionali
- · Marketing e Comunicazione
- Management e Turismo

La scelta di articolare l'offerta formativa su tre indirizzi è volta a rendere il percorso ancor più professionalizzante e consentirà, già al termine del triennio, un'adeguata preparazione utile per l'inserimento nel mondo del lavoro.

È possibile scegliere tra dieci lingue di studio. La prima, obbligatoria, è l'inglese, mentre la seconda è a scelta tra quelle europee disponibili: francese, spagnolo, tedesco e portoghese. Inoltre, è prevista una terza lingua extraeuropea, opzionale, a scelta tra russo, arabo, cinese, giapponese e turco.

Il corso di studi in Interpretariato e traduzione fornirà allo studente sia la competenza orale e scritta delle lingue di studio, sia le abilità tecniche e comunicative necessarie all'esercizio della mediazione linguistica.

Grazie all'approccio interdisciplinare, le competenze linguistiche e comunicative saranno supportate dalle conoscenze di base dei processi economici, della giurisprudenza internazionale e da una formazione più ampia anche in ambito umanistico, giuridico ed economico, con lo scopo di formare un profilo professionale quanto più completo possibile e in grado di rispondere alle mutevoli esigenze del mercato del lavoro.

Il corso di studi, pur proponendo specifici indirizzi, intende formare trasversalmente mediatori linguistici, interpreti e traduttori che abbiano acquisito conoscenze interdisciplinari indispensabili all'interpretariato di conferenza (consecutiva, trattativa, chuchotage, simultanea) e alla traduzione (tecnico-scientifica e letteraria). A tal proposito le competenze linguistiche saranno integrate da insegnamenti utili a fornire conoscenze in ambito giuridico, economico, storico internazionale, della comunicazione e dei media.

Obiettivo del corso è la formazione esperenziale che prediliga attività di tipo laboratoriale, svolte in piccole classi. La didattica frontale è dunque basata su vere e proprie EPG (esperienze pratiche guidate) che vedono di volta in volta interagire il docente con ciascuno studente, per permettere un feedback formativo significativo.

Grazie a docenti specializzati professionisti del settore, tutti madrelingua, bilingue e di altissimo spessore accademico, gli studenti approfondiranno lo studio dell'interpretariato e della traduzione applicato ai diversi ambiti professionali e di specializzazione.

Le competenze acquisite avvieranno i laureati in Scienze della Mediazione linguistica verso l'utilizzo di strumenti adeguati per la comunicazione e la gestione dell'informazione, la conoscenza delle problematiche relative a specifici ambiti di lavoro (istituzioni pubbliche, imprese produttive, culturali, turistiche, ambientali, ecc.), anche in relazione alla vocazione del territorio e alle sue possibili evoluzioni, con riferimento alle dinamiche interculturali.



### **OFFERTA FORMATIVA**

#### **LAUREA TRIENNALE IN**

## SCIENZE DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA E COMUNICAZIONE INTERCULTURALE

(L-12)

Indirizzi professionali a scelta:

- RELAZIONI INTERNAZIONALI
- MARKETING E COMUNICAZIONE
- MANAGEMENT E TURISMO

#### MASTER E CORSI DI ALTA FORMAZIONE

- Traduzione e adattamento cinetelevisivo
- Linguistica forense e traduzione giuridica
- Cyber Security e linguistica digitale

BORSE DI STUDIO EDISU (Diritto allo Studio Universitario della Regione Piemonte)

**ERASMUS** (European Community Action Scheme for the Mobility of University Students)

**10 LINGUE DISPONIBILI**